



CONSEIL MUNICIPAL  
CE 1<sup>ER</sup> SEPTEMBRE 2015

PROCÈS-VERBAL d'une séance régulière du conseil municipal de la Ville de Duparquet tenue à la salle du conseil de la Ville de Duparquet, le 1<sup>ER</sup> SEPTEMBRE 2015 à 19h00.

Présents :	M. Gilbert Rivard	Maire
	M. Alain Letarte	Conseiller no.1
	M. Sylvain Audet	Conseiller no.2
	M. Richard Thiboutot	Conseiller no.4
Absent :	Mme Sylvie Lafortune	Conseillère no.5
	Mme Solange Gamache	Conseillère no.6
	VACANT	Conseiller no.3

Monsieur le maire Gilbert Rivard préside la séance tandis que madame Lise Boucher agit comme secrétaire.

**1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

Le quorum étant satisfait, monsieur le maire déclare l'ouverture de la séance à 19h00.

**2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR :**

**Rés.543-2015**

Sur proposition de monsieur le conseiller Sylvain Audet, secondé par monsieur le conseiller Richard Thiboutot, il est unanimement résolu d'adopter l'ordre du jour présenté ci-après :



**ORDRE DU JOUR  
SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL  
Salle du conseil – Hôtel de ville de Duparquet  
Mardi le 1<sup>er</sup> septembre 2015 à 19 h 00**

**1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

**2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

3.1 Séance régulière du 4 août 2015

**4. CORRESPONDANCE**

- 4.1 Centre d'aide et de prévention des agressions à caractères sexuels A-O.
- 4.2 Carrefour Action municipale et famille : INVITATION
- 4.3 Comité d'accessibilité des lieux publics d'A.-O. : INVITATION
- 4.4 Loisir et Sport Abitibi-Témiscamingue : Aide financière volet 2
- 4.5 Recyclo-Nord : demande de contribution
- 4.6 Le sous-ministre MAMOT :Règlementation des câbles d'accès à une propriété

- 4.7 Fondation des maladies du cœur et de l'AVC : Permis
- 4.8 CLSC : Clinique de vaccination

## **5. FINANCES**

- 5.1 Approbation de la liste des comptes du mois d'août 2015 :  
(16 882,78 \$)
- 5.2 Rapport budgétaire à la fin période 7

## **6. AFFAIRES COURANTES**

- 6.1 Rapport annuel sur la gestion de l'eau potable 2014
- 6.2 Recettes tournoi de golf 2015
- 6.3 Projet : Duparquet une ville au cœur d'Or
- 6.4 Référendum à Rapide-Danseur : état & Dépôt des résultats définitifs du scrutin

## **7. RÈGLEMENTS**

AVIS DE MOTION : Règlement 05-2015 : Règlement pour abroger le règlement 01-2015 concernant l'annexion d'une partie du territoire de la municipalité de Rapide-Danseur à la Ville de Duparquet

## **8. COMMUNICATIONS DES MEMBRES DU CONSEIL**

## **9. PAROLE AU PUBLIC**

## **10. LEVÉE DE LA SÉANCE**

### **3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

**Rés.544-2015**

#### **3.1 SÉANCE RÉGULIÈRE DU 4 AOÛT 2015**

Les conseillers et conseillères ayant reçu copie du procès-verbal en ont dispensé la lecture et, sur proposition de monsieur le conseiller Richard Thiboutot secondé par monsieur le conseiller Alain Letarte, il est unanimement résolu d'adopter le procès-verbal de la séance régulière du 4 août 2015.

### **4. CORRESPONDANCE**

#### **4.1 CENTRE D'AIDE ET DE PRÉVENTION DES AGRESSIONS À CARACTÈRES SEXUELS A-O.(CAPACS-AO)**

L'association du CAPACS-AO a comme mission d'aider les victimes et de prévenir les agressions à caractères sexuels. À ce titre, il est demandé une contribution au financement de cet organisme. Les membres du conseil décident de ne pas contribuer pour cette année.

#### **4.2 CARREFOUR ACTION MUNICIPALE ET FAMILLE : INVITATION**

Invitation est adressée aux membres du conseil municipal d'assister à une rencontre le 29 septembre 2015 de 17h à 20h à l'Hôtel de Ville de Rouyn-Noranda; malgré que l'invitation s'adresse aux élus, le conseil demande de déléguer un membre du comité sur la politique familiale & des aînés ou la directrice générale.

#### **4.3 COMITÉ D'ACCESSIBILITÉ DES LIEUX PUBLICS D'ABITIBI-OUEST : INVITATION**

Le Comité d'accessibilité invite le conseil municipal à assister à une rencontre le 15 septembre 2015 à 16h au Club de l'Amitié des handicapés d'Abitibi-Ouest.

#### 4.4 LOISIR ET SPORT ABITIBI-TÉMISCAMINGUE : AIDE FINANCIÈRE VOLET 2

L'association lance le deuxième volet des trois programmes d'assistance financière et la date limite pour déposer une demande d'aide financière pour le volet 2, a été fixée au 25 septembre 2015.

#### 4.5 RECYCLO-NORD : DEMANDE DE CONTRIBUTION

Recyclo-Nord demande un soutien financier dans le cadre de la bonne gestion des matières résiduelles en Abitibi-Ouest de la « Ressourcerie ».

#### Rés.545-2015

Il est proposé par monsieur le conseiller Alain Letarte, secondé par monsieur le conseiller Richard Thiboutot et adopté unanimement de contribuer pour un financement de 50\$ dans le cadre des activités de la Ressourcerie.

#### 4.6 LE SOUS-MINISTRE MAMOT : RÉGLEMENTATION DES CÂBLES D'ACCÈS À UNE PROPRIÉTÉ

Le sous-ministre transmet un rapport d'investigation concernant le décès d'un conducteur d'un véhicule tout terrain privé. Celui-ci s'est heurté à un câble d'acier restreignant l'accès à un terrain privé et ne comportant aucun dispositif de visibilité. Le sous-ministre veut sensibiliser les municipalités locale car elles peuvent ainsi prohiber l'installation de tels câbles ou en régir l'installation.

#### 4.7 FONDATION DES MALADIES DU CŒUR ET DE L'AVC : PERMIS

La Fondation des maladies du cœur et de l'AVC demande permission d'effectuer du porte-à-porte sur le territoire de la Ville de Duparquet dans le cadre de sa campagne annuelle porte-à-porte 2015-2016. C'est dans ce cadre que la Fondation demande un permis de sollicitation.

#### Rés.546-2015

Il est proposé par monsieur le conseiller Sylvain Audet, secondé par monsieur le conseiller Alain Letarte et adopté unanimement d'accorder le permis de sollicitation à l'organisme.

#### 4.8 CLSC : CLINIQUE DE VACCINATION

Les membres du conseil sont informés que la séance de vaccination pour la grippe se tiendra le 10 novembre au Centre des Loisirs à Duparquet.

#### Rés.547-2015

Il est proposé par monsieur le conseiller Alain Letarte, secondé par monsieur le conseiller Richard Thiboutot et résolu unanimement que le Centre des Loisirs soit offert gracieusement au CISSS pour la campagne de vaccination le 10 novembre 2015.

### 5. FINANCES

#### Rés.548-2015

#### 5.1 APPROBATION DE LA LISTE DES COMPTES DU MOIS D'AOÛT 2015 : (16 882,78 \$)

Proposé par monsieur le conseiller Richard Thiboutot, secondé par monsieur le conseiller Sylvain Audet et unanimement résolu que les comptes ci-dessous soient acceptés et payés. Le montant des comptes à payer pour ce mois est 16 882,78 \$.

### Comptes à payer en août 2015

FOURNISSEUR	DESCRIPTION	MONTANT
Alain Gagné	Niveleuse / Concassé	1 247,48 \$
Aecom	Urbaniste	2 910,30 \$
Alain Letarte	Achat Tournois Golf	771,72 \$
Alliance Bell Mobilité	Cellulaire	30,11 \$

Alliance Bell Mobilité	Cellulaire	29,20 \$
Boucher Lise	Frais de Déplacement	72,80 \$
Boucher Lise	Aspirateur	74,72 \$
Corporation Informatique Bellechasse	Réforme Cadastrale	574,88 \$
Collard Scie a Chaine	Tracteur Pelouse	57,49 \$
Club de Golf Duparquet	Tournois	131,88 \$
Denise Letarte	Frais Déplacement	17,60 \$
Eldorado Gold Mine inc	Remb. Taxes scolaire	926,58 \$
Eldorado Gold Mine inc	Remb trop Payer Taxe	264,08 \$
Garage Lacroix	Entretien Préventif	273,57 \$
Garage Lacroix	Vignette	14,50 \$
Garage Martin Macameau	Pièces	57,66 \$
Garage Martin Macameau	Essence	103,15 \$
Garage Martin Macameau	Essence	97,40 \$
Garage Martin Macameau	Essence	102,00 \$
Groupe CCL	Bulletin Référendum	462,90 \$
Groupe CCL	Permis	192,53 \$
Gélinas Equipement	Pièces	32,77 \$
Gravel Lucienne	Souper Référendum	29,61 \$
Jasmine Therrien	Frais Déplacement	26,40 \$
Jean-Guy Roy Entrepreneur	Niveleuse	708,25 \$
Larouche Bureautique	Photocopieur	332,21 \$
Les Entreprises JLR.inc	Contrat Cueillette	2 346,48 \$
Laurentide ressources inc	Collecte Peinture	61,26 \$
Les Serres Gallichan	Application Herbicide	2 759,40 \$
Municipalité Rapide-Danseur	Remb trop Payer (taxes)	1 198,00 \$
Marcel Baril	Bris 4 Desmarais	276,68 \$
Marcel Baril	Bte de Vannes	118,05 \$
Petite Caisse	Remboursement	183,80 \$
Poste Canada	Timbres	319,00 \$
Roy Jessica	Achat Coffre a Jouet	43,12 \$
Savard Marie-Claude	Frais de Déplacement	16,00 \$
Savard Marie-Claude	Frais de Déplacement	19,20 \$
<b>TOTAL</b>		<b>16 882,78 \$</b>

## 5.2 RAPPORT BUDGÉTAIRE À LA FIN DE LA PÉRIODE 7

Les membres du conseil ont en main de rapport budgétaire à la fin de la période 7.

## 6. AFFAIRES COURANTES

### 6.1 RAPPORT ANNUEL SUR LA GESTION DE L'EAU POTABLE 2014

Les membres du conseil ont reçu une copie du rapport annuel sur la gestion de l'eau potable 2014; les résultats sont commentés notamment en ce qui concerne l'obligation de faire les relevés de l'eau potable à partir d'un enregistreur de données. Les membres du conseil sont d'avis que cette obligation du MAMOT n'était pas en place au moment où la Ville a réalisé les installations en 2010 & 2011. Étant donné la situation financière actuelle plus que précaire, les membres du conseil sont d'avis que les enregistreurs de données ne seront pas installés cette année.

## 6.2 RECETTES TOURNOI DE GOLF 2015

Suivant l'activité du tournoi de Golf 2015, qui s'est tenue le 3 août dernier, le conseil est informé du résultat financier du tournoi pour un surplus de 792 \$.

**Attendu** qu'une partie des surplus de ce tournoi seront redistribués pour l'organisation des activités « jeunesse » du Club de Golf de Duparquet.

### Rés.549-2015

Il est proposé par monsieur le conseiller Richard Thiboutot, appuyé par monsieur le conseiller Sylvain Audet et unanimement résolu que le conseil municipal autorise une donation de 500 \$ au Club de Golf de Duparquet afin que cet argent soit distribué au profit des activités « jeunesse » au Club de Golf.

De plus, le résiduel des argents pourra être distribué pour les activités des jeunes fréquentant le service des Loisirs.

## 6.3 PROJET : DUPARQUET UNE VILLE AU CŒUR D'OR

### Rés.550-2015

Il est proposé par monsieur le conseiller Alain Letarte, appuyé par monsieur le conseiller Sylvain Audet et unanimement résolu d'autoriser le concept du projet de dépliant réalisé par la SADC d'Abitibi-Ouest

## 6.4 RÉFÉRENDUM À RAPIDE-DANSEUR : ÉTAT ET DEPOT DES RÉSULTATS DÉFINITIFS DU SCRUTIN

Question référendaire :

Approuvez-vous le règlement de la Ville de Duparquet, portant le numéro 01-2015, « Règlement décrétant l'annexion d'une partie du territoire de la municipalité de Rapide-Danseur à la Ville de Duparquet ».

52 personnes habiles à voter inscrites;  
45 personnes habiles à voter ayant exercé leur droit de vote;  
45 bulletins valides;  
13 votes positifs  
32 votes négatifs  
La majorité va à la faveur de la réponse négative.

## 7. RÈGLEMENTS

### AVIS DE MOTION

7.1 AVIS DE MOTION POUR LE PROJET DE RÈGLEMENT NO.05-2015; RÈGLEMENT POUR ABROGER LE RÈGLEMENT 01-2015 CONCERNANT L'ANNEXION D'UNE PARTIE DU TERRITOIRE DE LA MUNICIPALITÉ DE RAPIDE-DANSEUR À LA VILLE DE DUPARQUET

Monsieur le conseiller Alain Letarte présente un AVIS DE MOTION relativement au projet de règlement numéro 05-2015, règlement pour abroger le règlement 01-2015 concernant l'annexion d'une partie du territoire de la municipalité de Rapide-Danseur à la ville de Duparquet.

## 8. COMMUNICATION DES MEMBRES DU CONSEIL

Monsieur le conseiller Alain Letarte discute de l'Avenue du Boisé, des travaux de pavage par la cie J.M. minier ainsi que l'avancement de la rue Desmarais.

## 9. PAROLE AU PUBLIC

- Contrats alloués par appel d'offres au plus bas soumissionnaire;
- Coûts du référendum;
- Considération à prendre pour implanter la zone industrielle;

## **10. LEVÉE DE LA SÉANCE**

**Rés.551-2015**

Tous les sujets ayant été abordés, sur proposition de monsieur le conseiller Alain Letarte, secondé par monsieur le conseiller Richard Thiboutot, il est unanimement résolu que la séance soit levée. Il est 20h30.